



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	18.09.2021
Start / Beginn Début / Inizio	14:01	End / Ende Fin / Fine	15:53
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB37		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	27

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	207800	KOLLROS Paul	
Official scorer Marqueur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Referee 1 Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 Arbitre 2	95244	BIAGGI Aris	
Tech. Director Directeur tech.			

1 Bienne Seelanders II				Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
17	C	KOLLROS	Nicolas	202649	03:29	27	91	1						08:17	17	2	09:20	I
11	A	BASSI	Jonathan	208332	26:36	27		2										
23	G	HUMAIR	Alexandre	204196	28:30	91		3										
29	G	VIONNET	Nicolas	214362	35:48	27	96	4										
24		BRUMANN	Michaël	219730														
97		GOZEL	Gaëtan	204453														
91		HIRT	Dominic	206013														
96		MANI	Lukas	212291														
28		MONBARON	Vincent	96196														
27		VIONNET	Julien	213386														

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature	94110
	BASSIN Mathieu			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons			
TOTAL				4			
TIME OUT				2 min			

2 Sayaluca Cadempino Lugano II				Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
16	C	PERNI	Christian	202688	09:20	16	33	1						02:07	33	2	03:29	A
89	A	BERNASCONI	Alex	206221	24:35	10	16	2						30:48	3	2	32:48	A
29	G	AMADO	Daniele	30161	45:27	10	16	3						33:54	10	2	35:48	A
	G				47:45	18		4						55:21	89	2	57:21	V1
10		SANTINI	Vasile	205262	50:30	18	17	5										
33		CASATI	Stefano	202690	59:55	50	17	6										
3		POZZI	Giorgio	207203														
78		MARZARO	Stefano	217531														
9		PAVAN	Pascal	207475														
18		BERSIER	Andrea	99253														
50		RAGGI	Marcel	214142														
17		GONCALVES	Daniel	210352														

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature	215999
	REZZONICO Aramis			

Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons			
TOTAL				6			
TIME OUT				8 min			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	4	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				